



緣中櫃

豫劇

櫃 中 緣

(豫剧)

苏 露 整理

0 人物:

錢 氏: 女、四十九歲。簡称錢。

翠 蓮: 錢之女、十六歲。簡称蓮。

淘 气: 錢之子、十七歲。簡称淘。

李映南: 男、十七歲。簡称李。

公 差: 甲、乙。

〔錢上

錢: (唱)老身今年四十九,眼看就是五十的人,
家住在浙江仁和縣,这城郊外边有家門。
不幸丈夫早死去,領着兒女渡光陰;
大孩名兒叫淘气,女兒翠蓮十六春。
小翠蓮人兒聰明性情又和順,她日拈彩綫弄金針;
說与富家她不願,到如今还没有个意中人。
翠蓮至今未擇婿,整天叫人操碎心!
今日天气倒还好,正好到娘家去探親,
与她舅舅細商量,給翠蓮选一个如意郎君。

(白)就是这般主意,翠蓮走來!(坐下)

蓮: (上唱)我在廚房正刷碗,忽听母親喚一言;
急忙去把母親見,(進門)問母親喚兒为那般?

(白)見過母親!喚孩兒有何分付?

錢: 罢了。快去叫你哥哥把驢牽出來,將鞍子备好。

蓮：母親呀，叫我哥哥牽驢做什么呀？

錢：到你姥姥家里去。

蓮：沒有什么事情，去我姥姥家干什么呀？

錢：想与你舅舅商量，給你找个對門之家呀！

蓮：（暗笑）咦！我當是干什么事情哩，原來是想開銷我哩！
母親我先告訴你說……。

錢：說什麼呀！

蓮：那我，那我，那我……。

錢：你說，你想怎麼樣呀？

蓮：那我，那我，那我不說你會知道的呀！

錢：我么？我知道了，你是要個如意的人兒啊！我偏要給你尋
個光愛吃喝，不愛做活的懶虫不行。

蓮：那，我不去！

錢：你不去，可叫那個去？

蓮：你去。

錢：看誰會要我去與他做媽呀！閑話少說，難道娘能存心害你
不成。快去叫你哥哥牽驢來。

蓮：哦，是呀！（出門向內）哥哥呀，咱母親要看咱姥姥去，
叫你把驢备好，快些牽出來呀！

淘：（內白）呃！來了！

（上唱）驢兒喂的肥又圓，身上備個好馬鞍；

拴住驢兒把娘見，問母親備驢上那邊。

〔淘气見翠蓮沉思、自語，悄立翠蓮身后。〕

蓮：但願我母親此去教我舅舅與我說個如意的郎君，那我就謝
天……。

淘：（背）哎呀呀！怪不得俺小妹站那象發了呆，誰知道心里
還藏着個什麼如意郎君哩，真是閨女大了不可留呀！（故

意咳嗽)咳!咳!

蓮: (驚白)哥哥!咱母親叫你備驢你備好了沒有呀?

淘: 备好啦! 你沒看見么? (進屋) 見過母親! 叫兒備驢往那里前去呀?

錢: (唱) 去你姥姥家把親探, 你牽驢送娘走一翻。

淘: 去我姥姥家?

(唱) 有孩兒將毛驢早已备好,
請母親快上驢送娘一遭。(牽驢)

〔翠蓮送錢氏至門口。〕

錢: (唱) 女孩莫在門前站, 免得外人胡亂言;
在家一心學針綫, 娘走后緊緊把門關。

蓮: 女兒記下了。

錢: 記下就好。(乘驢下)

淘: 妹妹呀, 咱母親說那話你記在心里了沒有呀?

蓮: 你走你的路吧, 這不是閑操心嗎!

淘: 我閑操心, 我總沒有操到但願母親此去……………

(蓮羞, 回頭關門) 我一句話把俺小妹妹說羞了。
媽媽走慢些, 孩兒趕你去了。(下)

蓮: (唱) 我的話兒哥哥他聽見, 羞得我面紅耳赤把門關;
出得門來四下看, 門外到是眼界寬。

(白) 哎呀呀, 俺母親天天把我關在家里, 好象上了囚籠一樣, 今天她走了我不免拿着針綫, 坐在門首做活, 也好開開眼界。(坐台角, 穿針綫) 哎, 為人都不要生個女孩家! 生個女孩家, 終日關在家里連個人都不能見, 再說自己的身體也由不得自己, 還不知將來和誰在一起過生活哩!

〔李映南踉踉蹌蹌上。〕

李: (唱) 二公差為領賞只把我趕, 追得我心跳氣喘腿發酸。

〔气色驚慌，欲進門。翠蓮起立，急上前攔住。

蓮：看你这个人，俺家又沒別人在家，你慌慌張張地進去干什么？

李：哎呀！（施禮）大姐快快救命啊！

〔仍要進門，又被翠蓮擋住。

蓮：什么事兒叫俺救命？俺娘俺哥都沒在家，俺一个女孩家怎么能救你！

李：哎呀！小姐不要高声吵鬧，我是李都堂之子李映南，因我父被奸賊秦檜所害，剿我全家，我一人逃出京來，公差还在后面追赶，因此請大姐赶快救命呀！

蓮：我家無人，你到別家去吧。你，你，你走吧！

〔二公差內喊：快赶呀！快赶呀！

李：哎呀！大姐后面公差追來了。

（李急拉翠蓮進門，將門關上）

蓮：你，你！你關門為何？

〔二公差跑上，尋望四週。

差甲：看着他往这來了，怎么一轉弯就不見了。（看門）跑他家了吧？

差乙：叫開門咱們問問。（扣門）開門！開門！

蓮：做什么的？

差甲：你家可跑來一个公子沒有？

蓮：什么公子？無——無有呀！

差乙：無有！他一定往那边跑了，咱赶快追去吧。

差甲：对！咱赶快追去，不要讓他跑了。

〔二公差下。

蓮：二公差走了，你——你走吧。你赶快走吧！

李：哎呀，大姐說話声音要放低些！

（唱）劝大姐莫要高声谈，公差他去并不远；

小姐讲话要小心，免得公差再来盘。

你怎看人死不搭救，你怎忍奸贼害我命归天！

（白）小姐，还是请你行个方便吧！

〔二公差上。

差甲：怎么越赶越看不见，一定是藏在这家老百姓家啦！

差乙：咱去搜查搜查。

差甲：对，咱去搜搜。（扣门）开门，开门。

莲：他们又来了，这一次我可不敢不与他们开门了。

李：哎呀大姐，请快些找个地方把我藏起来吧！

莲：哎呀呀，轻易不在门首坐，今日一坐怎么就坐出祸来了。

俺家就这么一点地方，你叫俺把你藏在那里呀！这怎样办呀！这……（急）

李：大姐请快救命啊！

莲：我怎么救你呀？

李：哎呀，事到如今总要想个法子，我，我就与你跪下了。

莲：哎呀，快别……快请起来。

差^甲：开门，开门！快快开门。

莲：他家满门被奸贼秦桧所害，这忠良后代我不救他，如今可叫何人去救！（拉李）来，不免你就藏在我柜子里吧！

李：多谢大姐！（李藏）

差^甲：开门，开门！

莲：来了，来了！

〔莲开门，二公差进门。

差甲：你家跑来一位相公没有？年纪约有十七、八岁，身穿蓝衫，披头散发。

莲：就我一个女孩家在家做针线活，把门闭得紧紧的，那里来

的相公呀？無有，無有！

差甲：無有？兩廂搜來。（搜搜沒有搜着）

差乙：果然沒有，想是在那櫃子里藏着的吧？

差甲：對，快快再搜。

蓮：哎喲喲！您這二位公差分明是有眼無珠，櫃里藏人光悶也悶死嘍。看您也不是來搜什麼相公，想是來搶百姓的東西。這那里是公差，分明是強盜！待我把街坊叔伯大哥喊來，拿你公堂問罪。（喊）俺家來了兩個強盜，東鄰的西舍的都來呀！

差^甲乙：哎，哎……姑娘別喊，我們這就快走！

〔二公差跑下。蓮暗笑，進門叫李。〕

蓮：公差走了，你趕快出來走吧！

李：我怕他們再來，叫我少停片刻好也不好！

蓮：不要緊了，你快些走吧！

李：大姐我實在害怕得很，叫我稍停片刻吧！

〔淘上〕

淘：（唱）母親錢袋忘記了，回到家中瞧一瞧；
來在門外用目看。

（夾白）俺小妹怪聽話哩，果然沒在門口東張西望的。

（接唱）用手急忙把門敲。

（白）開門來，開門……

李：（驚怕）怎麼，又來了？（蓮急把櫃蓋蓋住）

蓮：門外何人叫門？

淘：怎麼哥哥的聲音你也聽不出來了么？

蓮：（放心的透出了一口氣）啊！哥哥來了。（欲開門，但看看櫃子又不安起來）

淘：怎麼，還不開門？

〔蓮虽勉強鎮定自己，但總掩不住內心的惶惶不安，想去開門。又遲遲不前。〕

蓮：不要急，來了！（開門）

淘：（進門，注視）妹呀！你為何驚慌失色呀？

蓮：（更覺不安故作生氣）那個驚慌失色呀？

淘：你驚慌失色呀。

蓮：你驚慌失色，你驚慌失色！你回來作什麼來了？

淘：作什麼的？咱母親的錢袋忘在櫃里了，叫我回來取哩。

蓮：咱母親叫拿錢袋哩，你在外面等着，我到屋給你拿去。

〔進屋忙開櫃蓋，李站了起來。〕

李：小姐，外面何人來了？你快叫我出來呼吸一口氣吧，不然就要悶死了。

蓮：（急作手勢不讓出來）相公你就這樣遷就一時吧。我哥哥……

淘：嘿，俺母親還在半路等着哩，俺小妹怎麼還不出來呀，拿個錢袋就這麼難，待我進屋看看去。（邊走邊說）小妹呀，你怎麼還沒拿出來？

〔蓮听淘要進屋，忙把櫃蓋又蓋住，錢袋也沒拿出來。淘進屋，蓮不耐煩的攔住。〕

蓮：你來我房里作什麼？

淘：嘿，真怪，小妹呀，你的房不叫哥哥我來，你打算叫誰來？快把錢袋給咱母親拿出來吧，咱母親還在半路等着哩。

（蓮不理）你怎麼不哼聲呀！

蓮：（背緊緊靠住櫃子）不哼聲，你出不去，我總不給你拿。

淘：你不拿，我拿。（欲動手去開櫃）

蓮：（急攔住）我不給你拿，你也不能拿。

淘：你不拿，你也不叫我拿，難道說那錢袋它是个怪物，能自

己蹦了出來？

蓮：管它是妖是怪，能蹦出來不能蹦出來，你不出去，我是不給你拿的。

淘：妹妹，你說這話就不對了，我是你哥哥么，到你房中走走有什么要緊，却偏偏要趕我出去。母親還在等着呢，我也不与你爭吵；讓我取了錢袋就走！（上前開櫃，蓮又攔住）

蓮：今天你偏不能拿。

淘：我要拿。

〔蓮、淘爭執，櫃被淘開開，李從箱中出來。〕

蓮：（羞怕地）哎呀。

淘：（一驚）哎呀呀！我說你怎么光叫我出去。天哪！你竟敢作出這樣的事情來，怎叫我在街坊面前說話，要把我氣死了。（轉向李）你这个畜牲也真會找空門，我和母親剛走，你就鑽了進來。（要打李）

李：大哥不必發怒，我是被逼得無路可走，才來到這裡來的。

淘：好冤家對頭，我長了十七歲了，怎么沒遇見一次這樣的事呀？你覺得還怪冤枉哩。

李：大哥，我是避難的。

淘：胡說，你是躲災避難的，怎么不到隔壁那個無牙老婆家去避呀，却偏偏跑到俺小妹的櫃子裡來避難來啦！

李：大哥，我實在是躲災避難的。

〔蓮給李使眼色，叫李跑。李欲逃走被淘攔住。〕

淘：你想跑也不中，碰到我手裡算你跑不了啦。我不如把他暫綁起來，等俺母親回來再說。小妮的嘴再會說，你也辯不過來。走！走！

李：你叫我與你往那裡去？

淘：那裡去？給你找个舒服的地方去。（把李拴在櫃上）

李：哎呀！好苦的命呀！

淘：你苦，你苦，俺比你還苦。俺和母親剛出門一會，你可跑俺家來啦！你叫俺咋見……

蓮：哥哥，你不要冤枉好人呀！

淘：還冤枉好人哩，這是你做的好事！

蓮：不好，我也沒做壞事。

淘：（唱）黃毛丫頭性太硬，不該作出這事情；
年歲幼小無主意，全然不怕敗門風。

蓮：（唱）哥哥莫要太蠻橫，妹妹有話你細听：
方才門外把娘送，他慌慌張張跑家中。

淘：（唱）那冤家做事太胆大，也怨你年輕做事差；
站穩立正他害怕，怎能無故到咱家？

蓮：（唱）相公闖進咱的家，攆他不出我無法：
他說公差要捉拿，哀求妹妹搭救他。
女孩良心放不下，落了個救命活菩薩。

淘：（唱）世上的人兒有多少，你怎么不救別人單救他？

蓮：（唱）哥哥莫要胡亂說，妹妹從來不輕薄。

淘：（唱）不輕薄來不輕薄，公子是証你還有啥說。

蓮：（唱）雖然相公在櫃中，俺并無苟且壞事情。

淘：（唱）我看您倆那個勁，難道你還有臉說。

蓮：（唱）你冤枉人來口嚼舌，不分皂白胡亂說，

淘：（唱）丫頭莫要來強辯，你的賊証在眼前；

他進來若有人看見，難免外人說閑言。

一傳百來百傳萬，清白門戶落不然。

把我的臉面都丟盡，我淘氣可往那里鑽。

（白）要氣死我哩，你也不怕眾街坊揭咱的脊梁筋。

蓮：（唱）徐翠蓮一陣陣好羞慚，悔不該在門外來做針綫；

相公進門時若有人見，難免那外人背後說閑言。

又說長來又道短；有何人與我辯屈冤。

這才是手不煮紅紅絲染；歪作繭兒自己拴。

回頭來我只把公子埋怨，為救你白白冤死俺；

你不往東跑來不西轉；偏偏跑到俺家園。

俺本是女孩家心腸太軟，怎忍心把你門外關；

我一時救你離災難，倒惹得翠蓮我身有禍端。

你看看我在人前怎立站，我不能落一個無臉厚皮在人間；

等母親她回來講說一遍，我定要吊死在你的面前。

（白）相公呀，說什麼你是躲災避難的，看來你是什么勾命鬼，分明是送我的命來了。

李：大姐千万不要自尋短見，常言講：“平日不作虧心事，夜半敲門心不驚。”还是要忍耐一二才是。

淘：（要打李映南）哈哈！大白天你就闖進門來了，还想夜半敲門哩……

蓮：（生氣地）哥哥你！

（唱）哥哥說話無分寸，血口噴人壞良心！

母親去外你來欺負我，不如碰牆一死命歸陰。

李：（急狀）哎呀！小姐，你不必如此。

淘：（急上前阻攔）哎呀妹妹呀，哥哥只不过是說你兩句就算
了，你可千万不要如此！

〔錢氏上。

錢：（唱）我兒一去不見轉，急得我半路又轉回還；（進門見
淘與妹爭吵）

你为啥不拿錢袋快回去，

與你妹吵吵鬧鬧為那般？

（白）奴才，怪不得娘在路途等你不着，在家和你妹妹吵

嘴，真乃不是个东西！

淘：我不是个东西。对，你的女兒好！

錢：我女兒怎么样不好？

淘：怎么样不好？那不是，櫃子上給你拴着个好东西哩。

蓮：母親！……（想向母親訴出真情。）

淘：你还說什麼？

錢：（看見公子）哎呀，丫头你竟作出这等事來。

（唱）見一个公子櫃上綁，气得我眼黑面發黃；（气極拿棍）我手使大棍把你打，……

蓮：我的母親呀！（接唱）

你且息怒听兒細說端詳：母親走后兒去門外望，
猛然間來了那位少年郎，闖進來他就把門關上。
他言說他父本是李都堂，因秦檜背民意天良已喪，
与金主定奸計陷害忠良。皇帝下旨把他父綁，
还要把他一家全都殺光。跟着兩公差捉他想領賞；
無奈何咱家來躲藏；只說的孩兒無話講，
無奈何我把他藏在櫃箱。二公差來往搜查实难擋，
孩兒吓的心發慌；二公差走后門环兒响，
我哥哥取錢袋轉回家鄉。俺二人只吓得魂飛天上，
那个还敢胡張狂；哥哥說我廉恥喪，
我的娘呀，娘啊，你看孩兒冤枉不冤枉！
孩兒生來性剛強，我豈肯叫人說短長。
我只把真情实事对你講，你不打兒我也不願活在人世上。
（哭泣不止）

錢：（唱）听女兒把真情講說一遍，才知道冤屈了小女翠蓮！
我的兒莫啼哭把心放寬，叫一声小淘气細听我言。

（白）奴才还不快把公子放下來！

淘：（生氣地）唉！要知道這樣，你在俺小妹櫃里悶死，我也不管你這閑事。（將李松綁）

李：多謝伯母！

錢：罷了，坐下。

蓮：我——我好冤枉呀……。

錢：（唱）女兒莫要哭嚎啕，（轉向淘）這事叫你辦錯了；
你知他父是那個？吵吵鬧鬧為那遭？
他父是個大忠臣，廉潔奉公在皇朝；
平時作事很正義，百姓心中記得牢。
現在金兵把咱擾，百姓憤恨怒氣高；
李老爺主張抗金把國保，秦檜害他坐監牢。
方才公子往家跑，你妹不藏他他怎躲避，
他父為國為民心眼兒好，這忠良后代咱應該多關照。
回頭忙把公子叫，莫驚莫怕听分曉；
方才小兒不知曉，勸公子原諒莫計較。

李：（無限感激）小生豈敢！哎呀，伯母！我看在你家居住出入多有不便，叫我往何處存身……

錢：這如何是好？（沉思）這個……

淘：母親哪，我看公子也是走頭無路，無依無靠的人，依我說不如先叫他在咱家居住，一來避難；二來好讓他教我和俺小妹念書呀。你看咋樣？

錢：（看蓮李會意點頭）兒呀！我也是這樣想。你看那宋朝皇帝听信奸賊之言，向金人求和，他們只求一時苟安，不顧百姓死活，現在又把愛國愛民的李老爺打入監牢，害他全家。公子一人逃出了虎口，無處存身，念李老爺忠心保國咱理當相救，就讓公子在咱家居住也好。兒呀！我還有心將你妹的終身大事許與那李公子，將來也不斷李老爺的后

代。兒呀！你意下如何？

淘：把俺小妹許給他。那不中。

錢：怎么不中？

淘：我想拿俺小妹換个小牛哩。

錢：哼！奴才，我的女兒豈能讓你換牛不成！

淘：母親呀，你想怎么办就怎么办不妥了嗎？（蓮暗笑）

錢：女兒呀，你看如何？

蓮：（羞慚地）你——你問的是我嗎？母親，這——這与我無關哪……。

錢：兒呀，我是說把你的終身大事許与那李公子，你願也不願呀？

蓮：（看李羞似地）你……你替为兒想想吧。

錢：（唱）翠蓮害羞心暗笑，她的意思我明白了；

回头忙把公子叫，有件事想与你細商討。

奸賊既把你家剿，你可投誰作依靠，

年歲你又这样小，孤苦伶仃何处逃。

老身跟前有一女，願与公子配鸞交；

只要你不嫌她不好，就在我家把親招。

叫她与你把飯做，你就与她把書教；

准备着將來把仇報，为國除奸立功劳。

李：岳母，請你轉上受兒一拜。

（唱）岳母轉上受兒拜。（跪拜）

再叫大哥你過來：（施禮）

多謝小姐把圍解，（施禮）

想起了二爹娘泪流滿腮！

錢：兒婿不要啼哭，咱到后院休息去罷。

——幕落——

鞭 打 蘆 花（豫剧）

李好学 李庭瑞 整理

人物：

閔德政	〔閔〕
閔子騫	〔騫〕〔德政長子〕
閔子花	〔花〕〔德政幼子〕
李 氏	〔李〕〔德政妻〕
李 公	〔公〕〔德政岳父〕
李 母	〔母〕〔德政岳母〕

第 一 場

閔家草堂。

〔閔子騫上。〕

騫：（念）三更灯火五更雞，正是男兒立志時。

（白）小生閔子騫，自幼母親亡故，繼母李氏終日虐待于我，思想起來，好不嘆煞人也！

（唱）自幼兒遭不幸母親早喪，隨爹爹勤耕讀苦度時光，父為兒年紀幼無人撫養，又續娶李門女繼母后娘。我的父交際多終日外往，繼母娘對兒子兩樣心腸。小弟弟名子花繼母所養，好比是掌上珠唯恐損傷；我子騫好比是路人一樣，繼母娘虐待俺苦度時光。我有心將此事對父言講，還恐怕不孝名傳播四方。清晨起洒掃畢草堂走上，見父母盡孝心兒問安康。

(白)草堂寂靜，父母想必未起。

〔関子花上。

花：(扑抱鶯)哥哥！哥哥！

鶯：(撫愛的)天气嚴寒，要把衣襟掩整，以免着涼生病，又勞父母操心！〔替花掩衣〕

花：哥哥，看你的藍衫多薄呀，怎么不換棉衣呀？

鶯：(暗嘆)唉！

(唱)听弟言不由我情動心酸，誰不知夏穿單冬着皮棉，
只奈是繼母娘冷眼看俺，穿一件破衣衫苦度天寒。

〔偷洒泪〕

花：哥哥，你怎么哭了？怨我不好，惹哥哥生气了。

鶯：(忍悲)弟弟，因外面風大，風沙迷眼，为兄未曾啼哭。

花：哥哥，你帶我到書齋認字去吧！

鶯：待与父母問安之后，再去不遲！

花：我把咱娘喊起來。

〔欲下。

鶯：(拉花)不可驚擾母親睡眠，咱們等待一時。父親可曾起床？

花：爹爹这几日天天出外会客，昨天出去，还没回來呢！

鶯：啊！原來母親安睡未醒，父親外出未歸，待我前往書齋習文便了。

花：我也去，哥哥，你还教我識字吧。

鶯：弟弟：

(唱)咱的父囑咐我今晨習文，早餐前要起卷不准因循。

小弟弟你暫在草堂玩耍，娘起床莫偷懶侍候殷勤。

花：好！我到外面玩去。

〔欲下。

鶯：不可远离，免惹母親生气。

花：嗯。（下）

鶯：（唱）老父親教子訪友費苦心，囑咐我勤習文豈能不遵。
邁步走离草堂書房走進，娘起床去問安再尽孝心。（下）
〔李氏上。

李：（唱）漫天狂風天气寒，上着狐裘下穿棉，
太陽沒落我先睡，起身日出已三杆。
草堂外吵嚷是那个，莫非是不肖兒子鶯；
老身打坐草堂上，為何不見兒問安？
暫压怒火把兒喊，

（白）子鶯，子鶯哪里？

花：（上，唱）听母喚急忙到堂前。

（白）娘哪，別喊哥哥了，爹爹叫他今晨習文，早飯前要起卷。他也來問過安，見娘還沒睡醒，我要喊你，他說（學鶯）“不要驚擾母親睡眠”，就到書齋習文去了。

李：（坐）快去把他喊來！

花：耽誤了習文，爹爹要怪哥哥呀。

李：（瞪眼）你敢不去？

花：我……

鶯（上，唱）听得草堂有声响，想是母親起了床。

邁步來在草堂上，（進，打躬）

問声母親可安康！

李：為何問安來遲？

鶯：母親不知，只因母親未醒，不敢驚擾，就到書齋習文去了。

李：（唱）并非娘責怪兒不來問安，皆只為兒的父家教太嚴。
母未起你就該暫且等候，怎么能离草堂前去貪玩！